

## Dodatok č.9

### k Zmluve č. 147/2007 o nájme nehnuteľností a technologických zariadení

uzavretá v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

**Prenajímateľom:**

so sídlom:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Mesto Vrbové

ulica M. R. Štefánika 15/4

922 03 Vrbové

Ing Ján Jánoška, primátor mesta

00 313 190

2020531040

nie je platca DPH

VÚB a.s. Trnava, expositúra Vrbové

27127-212/0200

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

**Nájomcom:**

so sídlom:

Registrácia:

Štatutárny zástupca:

Osoba oprávnená konať

vo veciach - zmluvných:

- technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Dalkia a.s.

Einsteinova 25

851 01 Bratislava 5

Okresný súd Bratislava I, Obchodný register oddiel Sa, vložka  
č.1188/B

Vincent Jean Pierre Barbier, predseda predstavenstva

Karol Kozák, senior manažér CZT, región Západ

Miloš Valovič, manažér CZT

Ivan Skačan, technický špecialista

35 702 257

2020341092

SK7020000097

Tatra banka, a.s.

2626000466/1100

(ďalej len „Nájomca“)

**Článok 1**  
**Predmet dodatku**

1.

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení predmetnej zmluvy nasledovne:

**Článok 6 - Cena nájmu a spôsob úhrady, bod 6.1 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:**

6.1.

Zmluvné strany sa dohodli, že po dobu nájmu sa nájomné stanovuje nasledovne:

a) Pre rok 2008 sa ročné nájomné stanovuje vo výške 1.680.000,- Sk (slovom: jedenmilión-šesťstoosemdesiat tisíc slovenských korún).

b) Pre roky 2009 – 2013 a 2016 – 2022 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$N_Y = T_Y * 19,6335$$

kde:

- $N_Y$  - nájomné príslušného kalendárneho roka vyjadrené v €  
 $Y$  - príslušný kalendárny rok v období 2009 – 2022  
 $T_Y$  - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW  
19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW, t.j. 591,48 Sk/kW)

Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

Pre roky 2009 až 2011 je celkový regulačný príkon ( $T_{2009}$ ,  $T_{2010}$ ,  $T_{2011}$ ) vo výške 1 775,05 kW. Nájomné vyjadrené v € predstavuje  $1\,775,05\text{ kW} * 19,6335\text{ €/kW} = 34\,850,44\text{ €}$ , po zaokrúhlení 34 851 € (t.j. 1 049 921,23 Sk).

c) Pre rok 2014 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$N_{2014} = T_{2014} * 19,6335 * 0,5$$

kde:

- $N_{2014}$  - nájomné kalendárneho roka 2014 vyjadrené v €  
 $T_{2014}$  - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2014  
19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW)

Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

d) Pre rok 2015 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$N_{2015} = T_{2015} * 19,6335 * 0,5 + 3\,000\text{ €}$$

kde:

- $N_{2015}$  - nájomné kalendárneho roka 2015 vyjadrené v €

$T_{2015}$  - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2015  
19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW)  
Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

e) Nájomca je povinný pre roky 2012 - 2022 informovať Prenajímateľa o výške celkového regulačného príkonu na príslušný kalendárny rok do 30.11. predchádzajúceho roka.

**Článok 6 - Cena nájmu a spôsob úhrady, bod 6.2.2 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:**

6.2.2.

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za rok 2014 Nájomca uhradí vo výške 100% na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2015 Nájomca uhradí vo výške stanovenej vzorcom „ $T_{2015} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 3 000 € (slovom: tritisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za obdobie rokov 2016 až 2022 Nájomca uhradí 50% nájomného na účelovo viazaný účet a 50% na účet Prenajímateľa k jeho vlastnému použitiu.

## Článok 2 Záverčné ustanovenia

Dodatok č.9 nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku č.9 na webovom sídle Prenajímateľa v súlade s ustanovením § 47 a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dodatok č.9 je vypracovaný v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá strana obdrží po dve (2) vyhotovenia.

Dodatok č.9 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o nájme č. 147/2007.

Vo Vrbovom dňa 30.9.2014

V Bratislave dňa 30.9.2014

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

  
Ing Ján Jánoška  
primátor Mesta Vrbové



Vincent Jean Pierre Barbier  
primátor